

Plaza Berrian Toriles Etxea eta zezenketak

Gure herriaren iraganean Plaza Berriko Toriles etxea nahitaezko erreferentzi puntu izan zen. Aipameneko etxea hainbat eta hainbat ekintzen gune zen. Haietatik bat nabarmentzekotan jai girokoak aipatu behar, etxearen izenak berak adierazten duen moduan .

Toriles etxeaz (bere orubean 1916 urtean posta eta telegrafo etxea eraiki zen), besteak beste, Pablo Gorosabel historialariak idatzi zuen. Hain zuzen ere, honako adierazpen hauek bereak dira:

La construcción de la casa llamada de los Toriles, existente en la Plaza Nueva en frente de la concejil, fue decretada en el año de 1690 cuando se trató de hacer esta dicha plaza (...). En sesión de 22 de abril de 1759 se trató del proyecto de demoler este edificio con el objeto de dar mayor extensión a la plaza, para que sirviese de juego de pelota a largo (...). Se volvió a ocupar de este asunto en la de 27 del mismo mes, y se acordó por mayoría ejecutar el proyecto de demolición (...) y la construcción de otra nueva más retirada; lo que se ejecutó en el siguiente año.

Jakin badakigu Toriles etxean, korridetako zezenak eta enbolatuak sar-tzeaz gainera, trinketea (geroxeago aipatzen da), dibujo eskola (1807), Eus-kalerrriaren Adiskideen Elkarte (RSBAP) babestuta, eta Humanitate eskola zeudela. Ikus dezakegunez, Tolosako herriaren bizitzan enblematikotzat jotzen dudana etxe honen kanpoaldera begirako proiektzioak eragin ditu berriak. Arrazoi horrengatik interesgarria iruditu zait, 1773ko martxoaren 5ean etxea alokatzeko jarri zituzten baldintza batzuk aipatzea. Haien bidez, atea ireki eta barruan sartuko gara etxearen barrenak ezagutzeko. Haietaz ez baitaukagu erreferentzia haundirik.

3°.- que haya de ser de cuenta del rematante el custodiar los gigantes y tarasca y sus etectos, como también vestirlos (...).

4°.- que haya de ser de cuenta del rematante la conservación de la mesa de trucos, sus tablillas y paño (...), sin que en este juego ni en el trinquete de abajo permita jugar al tiempo de misas mayores, vísperas y santo rosario y otras funciones de iglesia.

5º.- que reserva la Villa para sí las dos piezas de toriles y la inmediata en que suelen guardarse las barreras.

6º.- que en funciones públicas que se ofrecieren de corridas, reserva la Villa para sí todos los balcones (...).

8º.- que haya de ser de cuenta del rematante poner persona que lleve cuenta y razón de los tantos que se ganan en dicha mesa de trucos, para cuyo trabajo no puede llevar de día ni de noche más de lo acostumbrado, como son tres cuartos por cada partida que se jugare de día y cinco cuartos por cada partida que se jugare con luces, de noche.

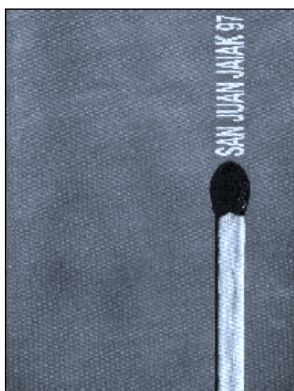
Jolas eta jai kutsua duen agiri horretan erraldoiak, barrerak eta zezenak ikusteko erreserbatutako lekuak (balkoiak) aipatzen dira. Gure herriko zaindaria den San Joan Bataiatzailearen omenezko ospakizunekin lotzen ditugu neke haundirik gabe.

Plaza Berriaren esparruan gabiltza eta zezenketak ikusteko palkoaren zeregin ondo baino hobeto betetzen zuten balkoietara aterako gara, ondoren datorren agiri zatiaren bitartez. Hauxe dio, besteak beste, aipameneko dokumentuak:

En la Villa de Tolosa a 5 de febrero de 1780 (...). El referido arrendador da en renta y arrendamiento la insinuada casa –en la Plaza Nueva– al dicho D. José Joaquín de Aróstegui para tiempo de seis años (...).

Y que en las corridas de toros y novillos que hubiese en la misma plaza hayan de ser los dos primeros balcones de dicha casa para el citado arrendador, quien dispondrá de ellos a su arbitrio conforme le pareciere (...), y del tercero pueda disponer conforme le pareciere al citado Arostegui.

Transkribatu dudanarekin, Plaza Berriko balkoia zezenak ikusteko «jarleku» gisara erabiltzen zutela ikusi dugu. Eta halaxe egin zuten urtetan, Euskal Herri plazarekin batera, mende honen hasieran Zezen Plaza eraiki arte.



Plaza Berriaren Toriles etxea eta zezenketak / Juan Garmendia Larrañaga. – En : *San Juan Jaiak* 97. – Tolosa : Tolosako Udala, 1997. – 24 p. : il. ; 28 cm. – P. 5. – OC. T. 4, p. 465-467